



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

National Master Standing Offer (NMSO)

Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of  
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf  
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent  
les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Industrial Vehicles & Machinery Products Division  
LEFTD - HS Division  
140, O'Connor Street/  
140, rue O'Connor,  
East Tower, 4th Floor/  
Tour Est, 4e étage  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Vehicules Tous Terrains (VTT)	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> E60HS-20ATVS/A	<b>Date</b> 2020-08-27
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> E60HS-20ATVS	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>File No. - N° de dossier</b> hs610.E60HS-20ATVS	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HS-610-78935	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale 2020-07-23	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2020-09-09</b>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Reynolds, Kevin	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 297-1063 ( )	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hs610
<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -	
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Cette modification est émise pour modifier la demande pour l'offre à commandes.

## **1.2 Sommaire et 6.6 Utilisateurs autorisés**

**Annuler** : La liste d'utilisateurs autorisés.

**Insérer** : La liste suivante.

### **Utilisateur désigné d'une province ou d'un territoire**

Les utilisateurs désignés des gouvernements provinciaux ou territoriaux suivants sont les seules entités autorisées à passer des commandes dans le cadre de cette offre à commandes.

- Province de l'Île-du-Prince-Édouard ainsi que ses entités gouvernementales, sociétés d'État, municipales, des institutions académiques, des écoles et des hôpitaux.
- Province de Terre-Neuve & Labrador ainsi que ses entités gouvernementales, sociétés d'État, municipales, des institutions académiques, des écoles et des hôpitaux.
- Province de la Nouvelle-Écosse ainsi que ses entités gouvernementales, sociétés d'État, municipales, des institutions académiques, des écoles et des hôpitaux.
- Province du Nouveau-Brunswick ainsi que ses entités gouvernementales, sociétés d'État, municipales, des institutions académiques, des écoles et des hôpitaux.
- Territoire du Nord-Ouest ainsi que ses entités gouvernementales, sociétés d'État, municipales, des institutions académiques, des écoles et des hôpitaux.
- Territoire du Yukon ainsi que ses entités gouvernementales, sociétés d'État, municipales, des institutions académiques, des écoles et des hôpitaux.
- Province de l'Alberta ainsi que les utilisateurs suivants :
- Ville de Calgary, AB
- Ville d'Edmonton, AB
- Province de Manitoba ainsi que les utilisateurs suivants :
- Vehicles and Equipment Maintenance Agency, MB
- Ville de Winnipeg, MB
- MR de Rockwood, MB
- Université du Manitoba, MB
- Province de l'Ontario ainsi que les utilisateurs suivants :
- Ville de Toronto, ON
- Ville d'Ottawa, ON
- Université Carleton, ON
- Canton de Blandford-Blenheim, ON

Incluant l'adresse courriel pour e-post :

[TPSGC.DGAreceptiondessoumissions-ABBidReceiving.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:TPSGC.DGAreceptiondessoumissions-ABBidReceiving.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca)